

Kedves Szülők!

Az InMigra-Kid anyanyelvi tolmácsai már évek óta elkísérik a szülőket a saját anyanyelvükön történő különféle megbeszélésekre.

Ezáltal a szülők és a szakemberek közösen, számos, a gyerekeket és családokat érintő témákat tudnak megvitatni, illetve letisztázni.

Kérésre, Ön is igénybe veheti ezt az ajánlatot az Ön Regensburg városi, vagy Regensburg járási (Landkreis) iskolájában.

Amennyiben igényt tart erre, kérjük tájékozódjon az ajánlatról az iskolában.

Ezt követően, az iskola szakemberei előjegyeztetik Önnek a kért anyanyelvi tolmácsot.

A tolmácsok igénybevétele ingyenes.

Minden tolmácsot titoktartási kötelezettség köt és semmiféle információt nem adhatnak egy másik hivatalnak tovább.

Örülünk, ha ezen ajánlatunkkal az Ön segítségére tudunk lenni!



Az Ön InMigra-Kid Szaktanácsadóhelyének nevében:

InMigra-KiD az „Integration von Migrantenkindern in Deutschland“ rövidítése, ami a Németországba Bevándorolt Gyermekek Integrációját jelenti. Ez egy Szaktanácsadóhely, amelynek célja, hogy a bevándorolt családok gyermekeinek iskoláskor előtti és iskoláskori fejlődését támogassa.

Az InMigra-KiD, Regensburg városának Nevelési Tanácsadóhelyének (Erziehungsberatungsstelle) az ajánlata.

(Elérhetősége: Landshuter Str. 19, 93047 Regensburg)

Liebe Eltern,

schon seit vielen Jahren begleiten die Sprachmittler von InMigra-KiD Eltern bei Gesprächen in ihrer Herkunftssprache.

Dadurch können viele Themen, welche Kinder und Familie betreffen, von Eltern und Fachkräften gemeinsam besprochen und geklärt werden.

Auf Wunsch können Sie dieses Angebot in Ihrer Schule in Stadt und Landkreis Regensburg in Anspruch nehmen. Bitte informieren Sie sich bei Interesse in Ihrer Schule über das Angebot. Die Fachkräfte vor Ort buchen dann für Sie den gewünschten Sprachmittler.

Die Inanspruchnahme der Sprachmittler ist kostenlos.

Alle Sprachmittler unterliegen der Schweigepflicht und dürfen keine Informationen an andere Stellen weitergeben.

Wir freuen uns, wenn wir Sie mit diesem Angebot unterstützen können!



Ihre Fachstelle InMigra-KiD

InMigra-KiD steht für „Integration von Migrantenkindern in Deutschland“ und ist eine Fachstelle mit dem Ziel, Zuwandererfamilien bei der vorschulischen und schulischen Entwicklung ihrer Kinder zu unterstützen. InMigra-KiD ist ein Angebot der Erziehungsberatungsstelle der Stadt Regensburg (Landshuter Str. 19, 93047 Regensburg).